



Pour diffusion immédiate : 28/12/2022

GOUVERNEURE KATHY HOCHUL

**LA GOUVERNEURE HOCHUL ORDONNE AUX AGENCES DE L'ÉTAT DE NEW YORK DE PRÉPARER LES MOYENS D'INTERVENTION EN CAS D'INONDATION DANS L'OUEST DE L'ÉTAT DE NEW YORK EN PRÉVISION DE POSSIBLES INONDATIONS DUES À LA FONTE DES NEIGES RÉSULTANT DE TEMPÉRATURES ANORMALEMENT ÉLEVÉES POUR LA SAISON**

***Pompes, sacs de sable et autres moyens mis à la disposition des collectivités locales en prévision des inondations prévues en raison de la fonte des neiges et du réchauffement des températures***

***Près de 800 000 sacs de sable et plus de 300 pompes et générateurs peuvent être déployés à partir des stocks de l'État pour atténuer les problèmes liés aux inondations***

***De nombreux organismes d'État préparent des moyens, des équipements et du personnel pour aider les municipalités confrontées à de possibles inondations***

La gouverneure Kathy Hochul a annoncé aujourd'hui une aide supplémentaire à l'ouest de l'État de New York dans le cadre de la réponse de l'État à la tempête hivernale meurtrière qui a apporté des vents de la force d'un ouragan, des conditions de voile blanc total et plus d'un mètre de neige lourde et humide pendant le week-end des vacances. La réponse de l'État à la tempête se poursuit cette semaine et, depuis mercredi, la gouverneure Hochul a déployé un total de 611 soldats de la Garde nationale dans la région de l'ouest de New York. Les militaires sont répartis en équipes de trois personnes et effectuent des visites de porte à porte dans les foyers qui ont perdu l'électricité et appelé le 911 au cours de cet épisode. Au total, plus de 170 000 coupures de courant ont été signalées dans l'ouest de l'État de New York et dans la ville de Buffalo pendant la tempête. Bien que les bourrasques de neige ne constituent plus une menace pour la région, la gouverneure Hochul a demandé mercredi aux agences de l'État de préparer des moyens d'intervention en cas d'inondation, car des inondations sont possibles plus tard cette semaine dans la région de Buffalo, lorsque les températures augmentent et que la neige commence à fondre.

**La gouverneure Hochul a déclaré :** « Alors que nous tournons le dos à cette tempête hivernale historique, l'État de New York continue de se préparer à des conditions d'inondation potentiellement dangereuses. Le personnel de nos agences d'État et les

intervenants d'urgence locaux se sont coordonnés tout au long de la tempête, et nous continuerons à faire tout ce qui est en notre pouvoir pour protéger les habitants de l'ouest de l'État de New York et aider nos communautés à se remettre de cette tempête ».

La Division de la sécurité intérieure et des services d'urgence de l'État de New York (Division of Homeland Security and Emergency Services, DHSES), le Département de la préservation de l'environnement (Department of Environment Conservation, DEC) et le Bureau des parcs, des loisirs et de la préservation historique (Parks) se coordonnent entre eux et mènent des actions de sensibilisation auprès des municipalités locales au sujet des endroits qui pourraient avoir besoin d'aide en cas d'inondations plus tard dans la semaine, lorsque les températures augmenteront. Bien que les bourrasques de neige aient en grande partie diminué sur l'ensemble de l'État, les températures devraient augmenter progressivement tout au long de la semaine, la plupart des régions de l'État connaissant des températures inférieures à 10°C vendredi et tout au long du week-end. Des inondations sont possibles plus tard dans la semaine et ce week-end en raison de la fonte des neiges et de la rupture des embâcles de glace. Les endroits vulnérables sont les ruisseaux, les cours d'eau et les zones de faible altitude et de mauvais drainage.

Le DEC travaille en étroite collaboration avec les organismes d'État et locaux pour coordonner le matériel d'atténuation des inondations, notamment les pompes et les sacs de sable, au cas où des mesures d'atténuation seraient nécessaires pour protéger les maisons, les entreprises ou les infrastructures contre les inondations ou le débordement des cours d'eau. Ces mesures s'ajoutent à la coordination permanente entre les multiples agences et autorités de l'État, les gouvernements locaux et les forces de l'ordre de la région pour aider à libérer les véhicules bloqués et à dégager les maisons et les rues principales, parmi d'autres mesures d'intervention après la tempête. Ces mesures s'ajoutent à la coordination permanente entre les multiples agences et autorités de l'État, les gouvernements locaux et les forces de l'ordre de la région pour aider à libérer les véhicules bloqués et à dégager les maisons et les rues principales, parmi d'autres mesures d'intervention après la tempête. Des ressources supplémentaires continueront d'être déployées en fonction des besoins.

Pour soutenir ces opérations, les moyens suivants peuvent être déployés à partir des stocks de l'État dans les comtés d'Erie et de Monroe :

- 185 pompes de deux pouces
- 91 pompes de trois pouces
- 44 pompes de quatre pouces
- 14 pompes de six pouces
- 312 générateurs
- 4 Sac à sable
- Plus de 775 000 sacs de sable

**Jackie Bray, Commissaire de la Division de la sécurité intérieure et des services d'urgence, a déclaré :** « La gouverneure Hochul s'est engagé à aider les habitants de l'ouest de l'État de New York à se remettre de cette tempête dévastatrice et notre intervention se poursuit cette semaine sur le terrain à Buffalo. Les températures vont augmenter plus tard dans la semaine et, après plus d'un mètre de neige, nous nous attendons à des inondations dans les zones sensibles de la région. Nous travaillons avec nos agences partenaires et le comté d'Erie pour nous assurer que les gestionnaires d'urgence locaux disposent des ressources dont ils ont besoin cette semaine pour assurer la sécurité de tous ».

**Le commissaire Basil Seggos, du Département de la préservation de l'environnement, a déclaré :** « Le DEC continue de fournir une assistance et un soutien aux communautés touchées par les conditions météorologiques hivernales extrêmes du week-end dernier, et je félicite tous les intervenants locaux et de l'État qui se sont mobilisés pour aider les New-Yorkais pendant cette tempête sans précédent. Avec les températures qui devraient grimper dans les jours à venir, le personnel du DEC surveillera les inondations locales et continuera à coordonner avec les partenaires la livraison de fournitures essentielles alors que nous travaillons avec la gouverneure Hochul, le DHSES, les parcs d'État et d'autres intervenants d'urgence étatiques et locaux pour aider la région de Buffalo à se remettre de cette tempête ».

**Le commissaire des parcs de l'État, Erik Kulleseid, a déclaré :** « State Parks fait suite à notre intervention initiale en matière de matériel et de main-d'œuvre pour l'enneigement en se coordonnant avec le DEC pour contribuer à atténuer les dommages causés par les inondations dans la région. Notre police des parcs travaillera en étroite collaboration avec les responsables locaux et de l'État, tandis que d'autres membres de l'OPRHP aideront à transporter de la literie, des repas et des bouteilles d'eau pour la communauté, soutenant ainsi les mesures déjà prises par la gouverneure Hochul ».

### **Conseils de sécurité en cas d'inondation**

- Identifiez l'itinéraire le plus sûr pour quitter votre domicile ou votre lieu de travail et rejoignez un endroit surélevé et sûr si vous devez partir précipitamment.
- Élaborez et mettez en pratique un plan d'« évacuation de la famille » et déterminez un lieu de rencontre si les membres de la famille sont séparés.
- Dressez une liste détaillée - et éventuellement une documentation photo et vidéo - de tous les objets de valeur, y compris les meubles, les vêtements et autres biens personnels. Conservez la liste dans un endroit sûr.
- Stockez des réserves d'urgence d'aliments en conserve, des médicaments, des fournitures de premiers soins et de l'eau potable. Conservez l'eau potable dans des récipients propres et fermés
- Prévoyez la conduite à tenir avec vos animaux de compagnie.
- Avoir à portée de main une radio portable, des lampes de poche, des piles supplémentaires et du matériel de cuisson d'urgence.

- Veiller à faire le plein de carburant ou à charger votre véhicule. Si l'électricité est coupée, les stations-service pourraient ne pas être en mesure de pomper du carburant pendant plusieurs jours. Prévoyez un petit kit de fournitures en cas de catastrophe dans le coffre de votre voiture.
- Déterminez de combien de mètres votre propriété se trouve au-dessus et au-dessous des niveaux d'inondation possibles. Lorsque les niveaux d'inondation prévus sont diffusés, vous pouvez déterminer si vous êtes susceptible d'être inondé.
- Gardez à portée de main des matériaux tels que des sacs de sable, du contreplaqué, des feuilles de plastique et du bois de construction pour l'imperméabilisation d'urgence.

Pour une liste complète des termes météorologiques et des mesures de préparation avant, pendant et après une inondation, visitez le site Web de la Division de la sécurité intérieure et des services d'urgence à l'adresse <https://www.dhSES.ny.gov/flood-safety-tips>.

###

Informations supplémentaires disponibles sur le site Web [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
État de New York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418